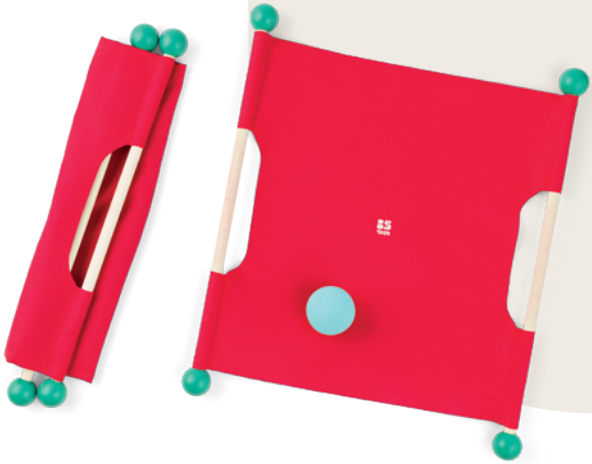
Flip Tennis

GA547



DA	p. 5	ES	p. 4	NL	p. 2	CZ	p. 6
DE	p. 3	FR	p. 3	PL	p. 5	SK	p. 7
EN	p. 2	IT	p. 4	RO	p. 6		

0-3

NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **CZ** Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Nebezpečí zalknutí. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părţi mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **SK** Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo dusenia. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk.

Copyright © 2025 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.

BuitenSpeel B.V. | A. Hofmanweg 1B | 2031 BH Haarlem | The Netherlands

8 717775 445470

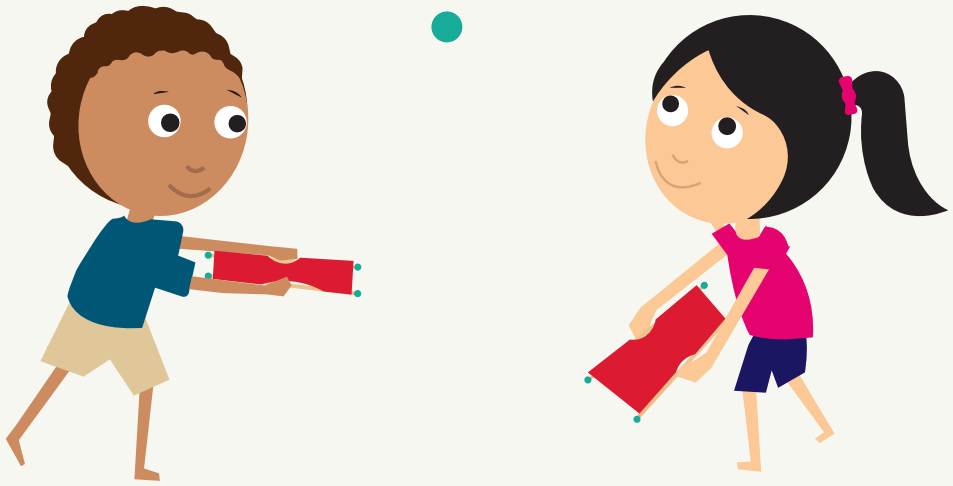
EN Flip tennis
GA547

Goal of the Game
Throw the ball back and forth and keep the rally going as long as possible — just like tennis!

Preparation
Each player holds their "racket" by gripping the wooden handles on both sides.

How to Play
- Place the ball in the center of the fabric.
- Bring the handles together to close the fabric.
- Snap the handles open so the ball springs up.
- Aim the throw toward the other player.
- The other player catches the ball in their fabric and throws it back the same way.
- Keep going and try to beat your best rally!

Game Variation
- Target Toss: Place a target (like a bowl) on the ground. Take turns launching the ball and try to land it in the target. Move the target farther away for harder play.
- Play solo: See how many times you can launch the ball high into the air and catch it again.



NL Flip tennis
GA547

Doel van het spel
Gooi de bal heen en weer en probeer de rally zo lang mogelijk vol te houden - net als bij tennis!

Voorbereiding
Elke speler houdt zijn "racket" vast door de houten handvatten aan beide kanten beet te pakken.

Hoe te spelen
- Leg de bal in het midden van de doek.
- Breng de handvatten naar elkaar toe om het doek te sluiten.
- Klap de handvatten open zodat de bal omhoog springt.
- Richt de bal naar de andere speler.
- De andere speler vangt de bal in het doek en gooit hem op dezelfde manier terug.
-
- Blijf doorgaan en probeer jullie beste rally te verbeteren!

Spelvarianten
- Doelgooien; Plaats een doelwit (zoals een kom) op de grond. Gooi om de beurt de bal en probeer hem in het doel te laten landen. Maak het moeilijker door het doel verder weg te zetten.
- Solo spelen; Kijk hoe vaak je de bal hoog de lucht in kunt lanceren en weer kunt vangen.

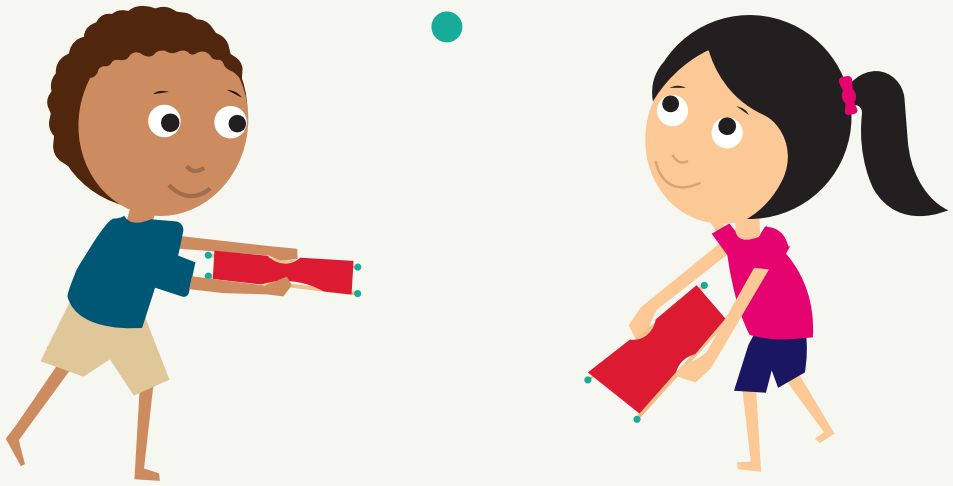
FR Flip tennis
GA547

But du jeu
Lancez-vous la balle et gardez l'échange aussi longtemps que possible — comme au tennis !

Préparation
Chaque joueur tient sa « raquette » en saisissant les poignées en bois de chaque côté.

Comment jouer
- Placez la balle au centre du tissu.
- Rapprochez les poignées pour fermer le tissu.
- Ouvrez-les d'un coup sec pour faire jaillir la balle.
- Visez en direction de l'autre joueur.
- L'autre joueur attrape la balle dans son tissu et la renvoie de la même façon.
- Continuez et essayez de battre votre record d'échanges !

Variante de jeu
- Lancer sur cible : Placez une cible (comme un bol) au sol. À tour de rôle, lancez la balle et essayez de la faire atterrir dans la cible. Éloignez la cible pour augmenter la difficulté.
- Jeu en solo : Voyez combien de fois vous pouvez lancer la balle en l'air et la rattraper.



DE Flip tennis
GA547

Ziel des Spiels
Werft euch den Ball hin und her und haltet den Ballwechsel so lange wie möglich am Laufen – wie beim Tennis!

Vorbereitung
Jede Person hält ihr „Schläger"-Tuch, indem sie die Holzgriffe auf beiden Seiten festhält.

So wird gespielt
- Legt den Ball in die Mitte des Tuchs.
- Führt die Griffe zusammen, sodass sich das Tuch schließt.
- Schnappt die Griffe wieder auf, damit der Ball nach oben springt.
- Zielt auf die andere Person.
- Die andere Person fängt den Ball im Tuch und wirft ihn auf die gleiche Weise zurück.
- Spielt weiter und versucht, euren Rekord im Ballwechsel zu schlagen!

Spielvariante
- Zielwurf: Stellt ein Ziel (z. B. eine Schüssel) auf den Boden. Werft abwechselnd den Ball und versucht, ihn im Ziel landen zu lassen. Stellt das Ziel weiter weg, um es schwieriger zu machen.
- Solo-Spiel: Versucht, wie oft ihr den Ball hoch in die Luft schießen und wieder fangen könnt.

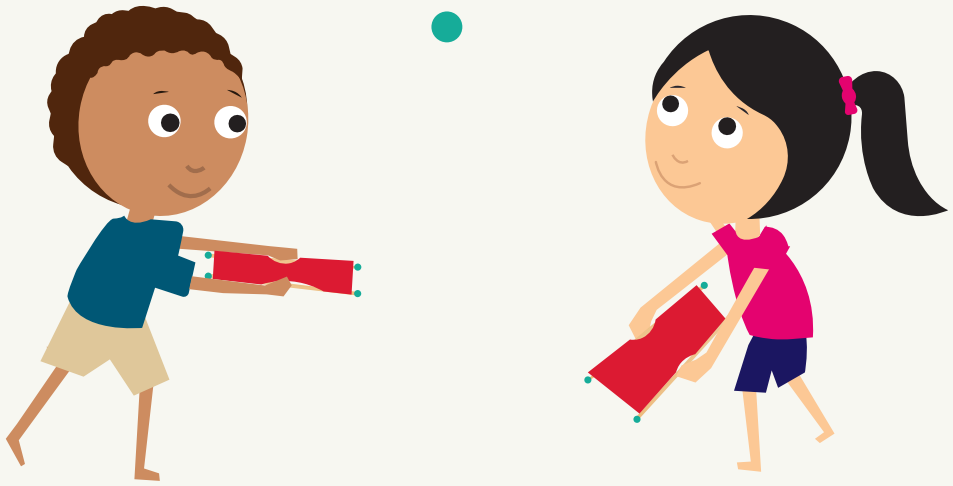
IT Tennis Flip
GA547

Obiettivo del gioco
Lanciare la palla avanti e indietro tenendo lo scambio il più lungo possibile, proprio come nel tennis!

Preparazione
Ogni giocatore tiene la propria "racchetta" afferrando i manici in legno su entrambi i lati.

Come si gioca
- Mettere la palla al centro del tessuto.
- Avvicinare i manici per chiudere il tessuto.
- Aprire i manici con uno scatto per far saltare la palla in aria.
- Mirare verso l'altro giocatore.
- L'altro giocatore prende la palla nel tessuto e la rilancia allo stesso modo.
- Continuare a provare a battere il proprio record di scambi!

Variante di gioco
- Tiro al bersaglio: Posizionare un bersaglio (come una ciotola) a terra. A turno si dovrà lanciare la palla e cercare di farla atterrare nel bersaglio. Allontanare il bersaglio per aumentare la difficoltà.
- Gioco in solitaria: Contare quante volte si riesce a lanciare la palla.



ES Tennis Flip
GA547

Objetivo del juego
Lanzaos la pelota de un lado a otro y mantened el peloteo el mayor tiempo posible, ¡como en el tenis!

Preparación
Cada jugador sostiene su "raqueta" agarrando las asas de madera a ambos lados.

Cómo jugar
- Coloca la pelota en el centro de la tela.
- Junta las asas para cerrar la tela.
- Abre las asas con un golpe seco para que la pelota salga disparada.
- Apunta el lanzamiento hacia el otro jugador.
- El otro jugador atrapa la pelota en su tela y la devuelve de la misma manera.
- Seguid y tratad de superar vuestro mejor peloteo.

Variante de juego
- Tiro al objetivo: Coloca un objetivo (como un cuenco) en el suelo. Por turnos, lanzad la pelota e intentad que caiga dentro del objetivo. Alejad el objetivo para hacerlo más difícil.
- Juego en solitario: Mira cuántas veces puedes lanzar la pelota alto al aire y volver a atraparla.

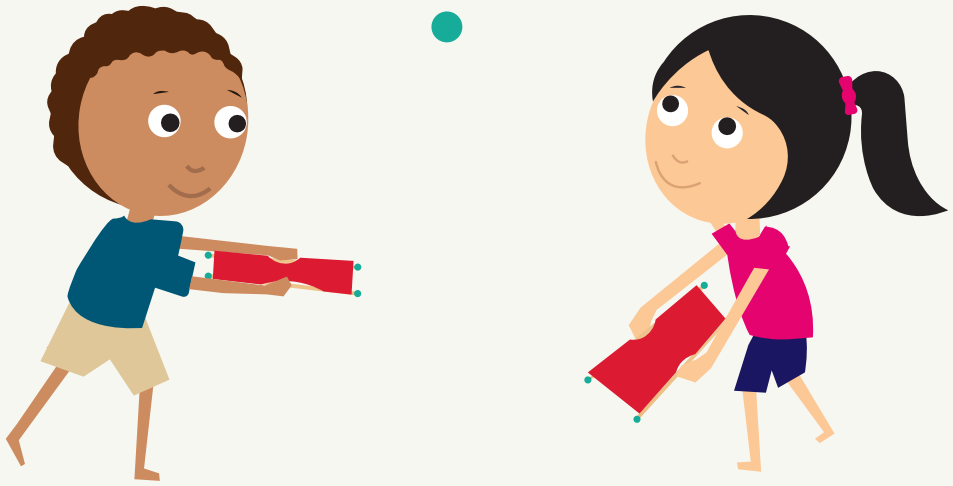
DA Flip tennis
GA547

Spillets mål
Kast bolden frem og tilbage, og hold duellen i gang så længe som muligt — ligesom i tennis!

Forberedelse
Hver spiller holder sin "ketsjer" ved at gribe om træhåndtagene på begge sider.

Sådan spiller I
- Læg bolden i midten af stoffet.
- Før håndtagene sammen, så stoffet lukker.
- Smæk håndtagene op, så bolden springer op.
- Sigt kastet mod den anden spiller.
- Den anden spiller griber bolden i sit stof og kaster den tilbage på samme måde.
- Fortsæt og prøv at slå jeres rekord i dueller!

Spilvariant
- Målkast: Sæt et mål (fx en skål) på jorden. Skift til at skyde bolden afsted og prøv at få den til at lande i målet. Flyt målet længere væk for mere udfordring.
- Spil alene: Se hvor mange gange du kan skyde bolden højt op i luften og gribe den igen.



PL Flip tennis

Cel gry
Przerzucajcie piłkę tam i z powrotem i utrzymujcie wymianę jak najdłużej — jak w tenisie!

Przygotowanie
Każdy gracz trzyma swoją „rakietę", chwytając drewniane uchwyty po obu stronach.

Jak grać
- Połóż piłkę na środku materiału.
- Złącz uchwyty, aby zamknąć materiał.
- Szybko otwórz uchwyty, aby piłka wyskoczyła w górę.
- Wyceluj rzut w stronę drugiego gracza.
- Drugi gracz łapie piłkę w swoim materiale i odrzuca ją w ten sam sposób.
- Grajcie dalej i spróbujcie pobić swój rekord wymian!

Wariant gry
- Rzut do celu: Ustaw cel (np. miskę) na ziemi. Na zmianę wystrzeliwujcie piłkę i spróbujcie, aby wylądowała w celu. Odsuwajcie cel dalej, aby było trudniej.
- Gra solo: Sprawdź, ile razy potrafisz wystrzelić piłkę wysoko w górę i złapać ją ponownie.

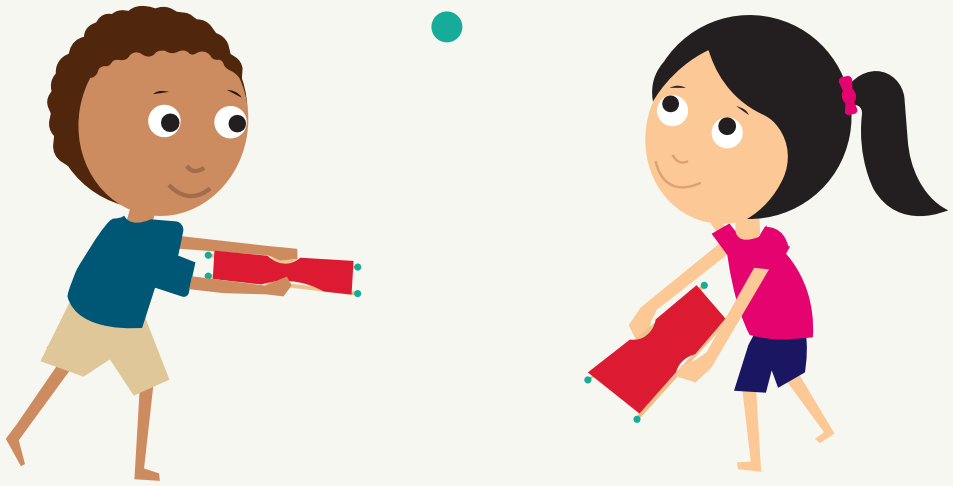
RO Flip tennis
GA547

Scopul jocului
Aruncaţi mingea înainte și înapoi și ţineţi schimbul cât mai mult timp posibil — ca la tenis!

Pregătire
Fiecare jucător își ţine „paleta" apucând mânerele din lemn de pe ambele părţi.

Cum se joacă
- Pune mingea în mijlocul materialului.
- Apropie mânerele ca să închizi materialul.
- Deschide mânerele dintr-o smucitură, ca mingea să sară în sus.
- Ţintește aruncarea către celălalt jucător.
- Celălalt jucător prinde mingea în materialul lui și o aruncă înapoi în același mod.
- Continuaţi și încercaţi să vă depășiţi recordul de schimburi!

Variantă de joc
- Aruncare la ţintă: Pune o ţintă (de exemplu, un bol) pe sol. Pe rând, lansaţi mingea și încercaţi să o faceţi să aterizeze în ţintă. Mutaţi ţinta mai departe pentru un joc mai dificil.
- Joc solo: Vezi de câte ori poţi lansa mingea sus în aer și să o prinzi din nou.



CZ Flip tennis
GA547

Cíl hry
Přehazujte si míček tam a zpět a udržte výměnu co nejdéle — jako v tenise!

Příprava
Každý hráč drží svou „pálku" tak, že uchopí dřevěné rukojeti na obou stranách.

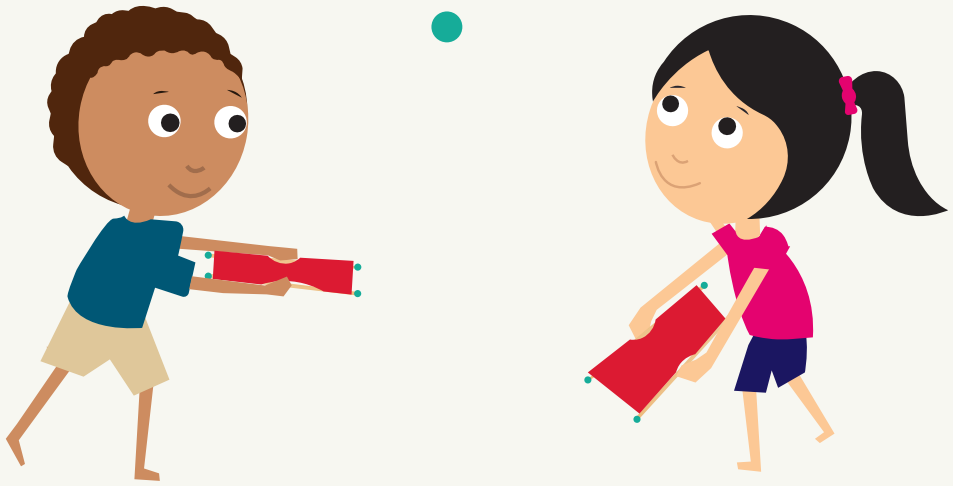
Jak hrát
- Položte míček doprostřed látky.
- Přibližte rukojeti k sobě, aby se látka zavřela.
- Rychle rukojeti rozevřete, aby míček vyskočil nahoru.
- Mířte hod směrem k druhému hráči.
- Druhý hráč míček chytí do látky a stejným způsobem ho hodí zpět.
- Pokračujte a zkuste překonat svůj nejlepší počet výměn!

Varianta hry
- Hod na cíl: Položte na zem cíl (například misku). Střídejte se v odpalování míčku a snažte se, aby dopadl do cíle. Posuňte cíl dál, aby to bylo těžší.
- Hra sólo: Zkuste, kolikrát dokážete vystřelit míček vysoko do vzduchu a znovu ho chytit.

SK Flip tennis
GA547v

Cieľ hry
Hádžte si loptu tam a späť a udržte výmenu čo najdlhšie — ako v tenise!

Príprava
Každý hráč drží svoju „raketu" tak, že uchopí drevené rukoväte na oboch stranách.

Ako hrať
- Položte loptu do stredu látky.
- Priložte rukoväte k sebe, aby sa látka zatvorila.
- Rýchlo rukoväte roztvorte, aby lopta vyskočila nahor.
- Zacieľte hod na druhého hráča.
- Druhý hráč loptu chytí do svojej látky a hodí ju späť rovnakým spôsobom.
- Pokračujte a skúste prekonať svoj rekord vo výmene!

Varianta hry
- Hod na cieľ: Položte na zem cieľ (napr. misku). Striedajte sa v odpaľovaní lopty a snažte sa, aby dopadla do cieľa. Posuňte cieľ ďalej, aby to bolo ťažšie.
- Hra sólo: Skúste, koľkokrát dokážete vystreliť loptu vysoko do vzduchu a znovu ju chytiť.